



与内地和海外的联系

LINKS WITH THE MAINLAND AND OVERSEAS

06

瞩目活动
Notable events

二零二四年，本处与内地消防同业举行了一次视像会议和安排了98次访问活动。此外，本处亦举办了两次国际会议和17次海外访问。

In 2024, the FSD held one video conference and arranged 98 visits with its Mainland counterparts, while two international conferences and 17 overseas visits were also organised.



处长杨恩健(右六)率领代表团赴新加坡参加二零二四年新加坡民防部队工作计划研讨会和二零二五年新加坡国际灾害及应急管理博览会启动礼。
The Director Andy Yeung Yan-kin (sixth right) leads a delegation to take part in the Singapore Civil Defence Force Workplan Seminar 2024 and the launching ceremony of the Singapore-International Disaster and Emergency Management Expo 2025 in Singapore.



应急管理部副部长徐加爱(中)率领代表团在处长杨恩健(右二)陪同下到访消防及救护学院。
Accompanied by the Director Andy Yeung Yan-kin (second right), the Vice Minister of the Ministry of Emergency Management Mr Xu Jia'ai (centre) leads a delegation to visit the Fire and Ambulance Services Academy.



副消防总长(机构策略)霍振明(左三)率领六人代表团赴瑞士参加二零二四年日内瓦国际发明展。
A 6-member delegation, led by the Deputy Chief Fire Officer (Corporate Strategy) Fok Chun-ming (third left), attends the International Exhibition of Inventions Geneva 2024 in Switzerland.



约600位来自多个国家和地区的紧急应变、辅助医疗、医疗业界及消防工程专家与代表团成员出席由消防处举办的「亚洲消防国际会议2024」。
About 600 experts and delegates in emergency response, paramedic services, medical professions and fire engineering from various countries and regions take part in the Fire Asia 2024 international conference organised by the FSD.



粤港澳三地代表于《粤港澳应急管理合作暨大湾区应急救援行动合作框架协议》签署仪式后，到访消防处西九龙救援训练中心。
Representatives of the Guangdong, Hong Kong and Macao authorities visit the FSD West Kowloon Rescue Training Centre after the signing ceremony of the Guangdong-Hong Kong-Macao Emergency Management Co-operation and Greater Bay Area Emergency Response Operation Co-operation Framework Agreement.



广东省消防救援总队、香港消防处与澳门消防局在广东省江门市进行首次应急救援联合演练「联城——2024」。

The Fire and Rescue Corps of Guangdong Province, the FSD and the Macao Fire Services Bureau conduct the first joint emergency and rescue exercise “Liancheng-2024” in Jiangmen, Guangdong Province.



二零二四年，在广东、湖南和江西三省分别举办了四期国情研习班，共有超过600名消防处教官和学员参与。

Four National Studies Courses for Recruits were held in Guangdong, Hunan and Jiangxi Provinces in 2024 with over 600 FSD's instructors and new recruits attended.



消防处代表团赴英国出席国际海事组织第10次运载货物及货柜小组委员会会议。

An FSD delegation attends the conference for the 10th session of the Sub-Committee on Carriage of Cargoes and Containers of the International Maritime Organization in the United Kingdom.



消防处急流及水浸拯救专家代表团赴马来西亚，向马来西亚消防与拯救局的同业提供技术指导及专家意见。

A delegation of the FSD's swiftwater and flood rescue specialists visits Malaysia for providing technical guidance and expert advice to the counterparts of the Fire and Rescue Department of Malaysia.



消防处派出179人代表团赴丹麦参加第15届世界消防竞技大赛。

The FSD sends a 179-member delegation to compete in the 15th World Firefighters Games in Denmark.